

Oggetto: gara per la fornitura, messa in opera e manutenzione di Centrali Telefoniche (ISPBX) e di prodotti e servizi accessori per le Pubbliche Amministrazioni

Risposte ai chiarimenti.

I chiarimenti della gara sono visibili anche sul sito www.mef.gov.it sotto la dicitura Concorsi e Bandi - Gare in Corso e sul sito www.Consip.it.

1) Domanda

In relazione al paragrafo 3.2 Architettura:

L'architettura prevista dalla soluzione <<omissis>> è basata sui protocolli Voce su IP del tipo H.323 e SCCP (Skinny Client Control protocol – protocollo proprietario Cisco). E' prevista, per la fine del 2005, una soluzione architettonica che include il protocollo SIP. Inizialmente tale soluzione SIP based non fornirà le stesse VoIP features di quelle offerte dagli altri due protocolli VoIP. L'architettura IP PBX H.323/SCCP risponde alle vostre esigenze? L'uso del protocollo SIP è obbligatorio?

Risposta

Come indicato nel Capitolato Tecnico (cfr. § 3.2), le centrali telefoniche proposte dovranno essere in grado di gestire il traffico di fonia su reti dati (tramite l'utilizzo del protocollo IP). In particolare (cfr. § 3.3.3) si richiede all'Offerente di descrivere in dettaglio la propria soluzione di integrazione dei servizi di fonia delle centrali telefoniche sulle reti dati IP attraverso l'utilizzo di eventuali protocolli proprietari (caso di reti omogenee) ovvero degli standard H.323 e/o SIP (Session Initiation Protocol), nonché eventuali altre modalità di interoperabilità, con apparati di altri produttori su reti IP (caso di reti non-omogenee). Resta inteso l'obbligo del rispetto dei requisiti minimi indicati nel Capitolato Tecnico.

2) Domanda

In relazione al paragrafo 3.2 Architettura:

I codec supportati nella soluzione sono i seguenti: G.711 a/u, G.729, G.729a, G.729ab. Non sarebbe previsto sui terminali IP in proposizione il supporto del codec G.723.1. E' esso ritenuto mandatario?

Risposta

Come indicato nel Capitolato Tecnico (cfr. § 3.3.3), le centrali proposte dovranno garantire la capacità di connettersi utilizzando CoDec standard. Il supporto di alcuni CoDec (G.711, G.723, G.729) è obbligatorio; il supporto di CoDec aggiuntivi (rispetto agli obbligatori) rappresenta una caratteristica migliorativa della soluzione, e pertanto verrà valutata tecnicamente

3) Domanda

In relazione al paragrafo 3.2 Architettura:

Accessi alle linee esterne EUROISDN: per i vari lotti sono previsti rispettivamente 30, 60, 300 canali. Tali canali vanno interpretati come canali inclusi nel numero di utenti totali previsti per ogni lotto oppure vanno interpretati come interfacce PRI verso la rete PSTN?

Risposta

I canali vanno interpretati come capacità minima per le interfacce ISDN configurabili su ogni singola centrale del Lotto di riferimento ed utilizzati per il collegamento verso la rete pubblica e/o verso altre centrali per la realizzazione di reti; nello specifico, tali canali sono da considerarsi in aggiunta alla capacità minima riferita al numero di utenti interni gestibili su ogni singola centrale del Lotto di riferimento.

4) Domanda

In relazione al paragrafo 3.2 Architettura:

Fasci di giunzione: in una architettura IP-PBX si può associare il termine giunzione al concetto di trunk, cioè collegamenti punto-punto e punto-multipunto sulla rete IP tra gli IP-PBX?

Risposta

Si, fermo restando che ogni centrale deve anche essere in grado di gestire giunzioni con altre centrali di ogni tipo tra cui quelle tradizionali, per costituire reti di centrali.

5) Domanda

In rif. al paragrafo 3.3 Reti di centrali:

Nel capitolato vengono citate diverse topologie di rete. Vorremmo puntualizzare quanto segue: la rete IP PBX che si vorrebbe proporre adotta un'architettura centralizzata. Tipicamente il Call Control risiede nel sito designato come headquarter, mentre, nei branch office sono presenti i terminali telefonici e i gateway SRST (Survivable Remote Site Telephony) adibiti alla ridondanza.

Risposta

L'interconnessione del sistema offerto dovrà poter avvenire attraverso una qualsiasi combinazione di:

- linee commutate della rete pubblica ISDN,
- circuiti diretti numerici (CDN),
- collegamenti dati, in particolare IP.

È richiesto di descrivere le modalità di realizzazione delle reti di centrali con il sistema offerto, sia omogenee (caso descritto) che non omogenee.

Tutte le descrizioni richieste, nonché quelle eventualmente aggiuntive che l'Offerente riterrà opportuno proporre, qualora migliorative rispetto a quelle descritte, costituiranno oggetto di valutazione.

6) Domanda

In rif. al paragrafo 3.6.1 Posti operatore

Cosa si intende per funzionamento delle postazioni anche a distanza dal locale centrale? Può essere inteso come possibilità di remotizzare il posto operatore?

Risposta

L'interpretazione è corretta purché, se richiesto dall'Amministrazione Contraente, la soluzione consenta, qualunque sia il sistema offerto, l'utilizzo del cablaggio telefonico (rete telefonica tradizionale) dell'Amministrazione.

7) Domanda

In rif. al paragrafo 3.6.1 Posti operatore

Cosa si intende per disponibilità di schermo? Display sul telefono o monitor di PC collegato alla postazione telefonica?

Risposta

Si intende display della postazione telefonica e/o monitor di PC per quelle postazioni corredate da PC.

8) Domanda

In rif. al paragrafo 3.6.1 Posti operatore

Cosa si intende per gestione in modalità integrata di tutte le tipologie di utenza (analogiche, digitali, IP)?

Risposta

Lo stesso posto operatore deve poter gestire in maniera indifferente tutti i tipi utenze del sistema (centrale o rete di centrali), siano esse analogiche, digitali o IP.

9) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7 Terminali d'utente

Cosa si intendono per telefoni digitali PROPRIETARI? I telefoni IP Cisco, che utilizzano il protocollo VoIP SCCP proprietario, possono essere considerati dei terminali "digitali proprietari"?

Risposta

Un telefono digitale proprietario è un terminale che può utilizzare uno o più protocolli proprietari per la trasmissione della voce e/o per l'utilizzo di servizi e/o per la segnalazione verso la centrale di afferenza. Come indicato nel Capitolato Tecnico (cfr. § 3.7.2), la richiesta è per terminali telefonici di tipo digitale collegati al permutatore di centrale tramite cablaggio telefonico (rete telefonica tradizionale). Pertanto, qualunque sia il sistema proposto l'Offerta dovrà prevedere una soluzione (anche equivalente) che

soddisfi le prestazioni richieste e sia in grado di utilizzare la rete telefonica tradizionale disponibile (cablaggio telefonico).

10) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7 Terminali d'utente

Possiamo offrire telefoni IP al posto dei telefoni digitali proprietari? Il vantaggio di offrire ovunque dei terminali IP è quello di poter assicurare ed offrire all'utenza tutto il set di servizi telefonici supplementari offerti dalla soluzione IP-PBX basata su Cisco Call Manager?

Risposta

Vedi risposta alla domanda 9).

11) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.2.2.

Cosa si intende per slot aggiuntivi? Possiamo considerare gli Expansion Module 7914 di Cisco come moduli di espansione per i telefoni IP "digitali" Cisco 7960G?

Risposta

Si intende la presenza di slot per eventuali moduli aggiuntivi (DSS) che possono essere inseriti negli slot stessi.

12) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.3

E' mandatario che il telefono IP tipo 1 supporti i protocolli VoIP H.323 e SIP? Nel caso della nostra soluzione i telefoni IP lavorano in SCCP (Skinny Client Control Protocol), protocollo VoIP proprietario Cisco. C'è anche la possibilità che essi lavorino in H.323 o in SIP o in MGCP, ma ciò necessita di un firmware diverso e di una licenza da pagare.

Risposta

L'Offerente dovrà specificare nell'Offerta Tecnica le caratteristiche e/o funzionalità dei terminali IP di tipo 1 e 2 forniti, rispettando almeno i termini richiesti quali requisiti minimi ai fini dell'ammissibilità dell'offerta (le caratteristiche e/o le funzionalità del prodotto offerto costituiranno oggetto di valutazione nel rispetto dei requisiti minimi). Nello specifico il rispetto di standard H323 e/o SIP è un requisito minimo.

13) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.3

Viene richiesta la Power over Ethernet a standard 802.3af. Cisco ha una sua modalità proprietaria per fornire la telealimentazione. Può andar bene lo stesso?

Risposta

L'Offerente dovrà specificare nell'Offerta Tecnica le caratteristiche e/o funzionalità dei terminali IP di tipo 1 e 2 forniti, rispettando almeno i termini richiesti quali requisiti minimi ai fini dell'ammissibilità dell'offerta (le caratteristiche e/o le funzionalità del prodotto offerto costituiranno oggetto di valutazione nel rispetto dei requisiti minimi). Nello specifico il supporto della funzionalità Power Over Ethernet a standard 802.3af è un requisito minimo.

14) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.3

Cos'è la funzionalità DSS con campo lampade?

Risposta

Le funzionalità DSS, propria del un modulo DSS, consente di effettuare selezioni rapide di funzioni attraverso tasti programmabili ed un monitoraggio dell'attività telefonica del sistema grazie agli indicatori luminosi.

15) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.3.2

tasti funzionali devono necessariamente avere un'indicazione luminosa?

Risposta

L'Offerente dovrà specificare nell'Offerta Tecnica le caratteristiche e/o funzionalità dei terminali IP di tipo 21 forniti, rispettando almeno i termini richiesti quali requisiti minimi ai fini dell'ammissibilità dell'offerta (le caratteristiche e/o le funzionalità del prodotto offerto costituiranno oggetto di valutazione nel rispetto dei requisiti minimi). Nello specifico la segnalazione ottica sui tasti funzione è un requisito minimo.

16) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.3.3

Il softphone deve avere necessariamente il menù in italiano e il supporto multilingue?

Risposta

L'Offerente dovrà specificare nell'Offerta Tecnica le caratteristiche e/o funzionalità dei terminali IP di tipo 21 forniti, rispettando almeno i termini richiesti quali requisiti minimi ai fini dell'ammissibilità dell'offerta (le caratteristiche e/o le funzionalità del prodotto offerto costituiranno oggetto di valutazione nel rispetto dei requisiti minimi). Inoltre le eventuali funzionalità e caratteristiche migliorative (rispetto a quelle prescritte), che l'Offerente ritiene opportuno proporre, costituiranno oggetto di valutazione le caratteristiche aggiuntive richieste. Nello specifico il menu in lingua italiana è un requisito minimo, il supporto multilingue è una caratteristica aggiuntiva.

17) Domanda

In rif. al paragrafo 3.7.3.4

Il costo di un adattatore (gateway) con 12 interfacce ISDN a cui collegare telefoni ISDN di sicuro supererebbe il costo di 12 telefoni IP. E' pensabile tralasciare tale tipologia di adattatori ed offrire ovunque telefoni IP?

Risposta

I dispositivi richiesti in § 3.7.3.4 sono oggetto della fornitura e non possono essere tralasciati.

18) Domanda

Nel Disciplinare di gara - Requisiti di ammissione: procura speciale in caso di dichiarazione resa da procuratore speciale.

Domanda: nel caso di partecipazione a tutti e tre i lotti, se la documentazione di gara sarà sottoscritta da un procuratore speciale, sono necessarie tre distinte procure (una per ciascun lotto) o una procura cumulativa?

Risposta

La scelta delle due soluzioni adottabili è indifferente; ciò che interessa è il contenuto della procura speciale: in caso di "procura cumulativa" è necessario fare riferimento a ciascun singolo Lotto cui si partecipa. Qualora venga adottata la soluzione della "procura cumulativa", inoltre, è necessario inserire la predetta procura nella busta "A" Documenti- .

19) Domanda

Nel Bando di Gara d'Appalto al capoverso III.2.1.3 "Capacità tecnica tipo di prove richieste" paragrafo "B" viene richiesto di possedere centri di assistenza tecnica, diretti e/o autorizzati estesi in almeno il 50% delle province di ciascuna regione, ovvero, in difetto, impegnarsi a costituire detta rete di centri di assistenza entro 30gg. dalla comunicazione di aggiudicazione provvisoria.

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 2.1.1 "Organizzazione e presenza sul territorio nazionale" viene richiesto di documentare in modo esaustivo l'organizzazione e le modalità di espletamento dei servizi commerciali e di assistenza tecnica sull'intero territorio Italiano almeno a livello regionale, mentre la Tabella 1 è suddivisa in macroregioni.

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 5.4.2.2 "Intervento su chiamata" viene richiesto: "il servizio dovrà essere disponibile localmente in ogni provincia del territorio nazionale e l'offerente dovrà presentare esplicita obbligazione in tal senso in sede di offerta tecnica"

Domanda: La copertura nazionale deve essere il 50% delle province, 100% delle province o copertura solo a livello di capoluogo regionale?

Risposta

Pena l'esclusione, il concorrente deve soddisfare la capacità tecnica richiesta nel Bando di gara e, segnatamente, il possesso – o, in difetto, l'impegno a costituire – centri di assistenza tecnica in almeno il 50% delle Province di ciascuna Regione.

Ulteriori indicazioni nel Capitolato Tecnico non sono vincolanti ai fini della partecipazione alla gara, bensì devono essere indicate nell'Offerta per un corretto ed adeguato adempimento contrattuale, quindi per assicurare l'erogazione dei livelli di servizio richiesti o eventualmente migliorativi.

Quanto richiesto al § 2.1.1 del Capitolato Tecnico attiene alle modalità di espletamento (metodologia, operatività, ecc.) dei servizi commerciali e dell'assistenza tecnica in esecuzione delle forniture e servizi offerti, in caso di aggiudicazione. Pertanto, tale richiesta, non attiene alla capillarità della presenza dei centri di assistenza sul territorio (capacità tecnica); in particolare la Tabella 1 potrà essere compilata anche disaggregando nel caso le macroaree indicate (esempio, fino a livello regionale). Tali modalità di espletamento dei servizi, sono oggetto di valutazione tecnica.

Si precisa, inoltre, che quanto richiesto § 5.4.2.2 del Capitolato Tecnico non è, comunque, oggetto di valutazione.

20) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 5.3.2 "Corsi di formazione" si recita: "il personale che l'Amministrazione contraente dedicherà alla gestione della centrale (crf. paragrafo 3.9".

Domanda: il paragrafo 3.9 di riferimento è relativo ad Unified Messaging è un refuso? Se sì quale paragrafo è quello relativo alla gestione?

Risposta

Trattasi di refuso, il riferimento corretto è al paragrafo 3.10

21) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 1.3 recita: "In caso d'installazione d'infrastrutture basate sull'utilizzo di LAN preesistenti nell'Amministrazioni contraenti, saranno a carico del Fornitore aggiudicatario tutti i collegamenti/apparati specifici necessari all'implementazione delle funzionalità di fonia.

In aggiunta si precisa altresì che non fa parte della fornitura la rete telefonica, la rete dati o distribuzione interna....."

Domanda: Che cosa s'intende con queste due frasi apparentemente in contraddizione? Quali componenti della rete dati devono essere effettivamente compresi nell'offerta?

Risposta

Come specificato nel § 1.3 del Capitolato Tecnico, non fa parte della fornitura la rete telefonica, la rete dati o di distribuzione interna delle Amministrazioni Contraenti. Sono considerati come di competenza della centrale telefonica, quindi parte della fornitura, tutti gli impianti tecnologici che partono dall'attestazione delle linee dell'operatore TLC e connettono il permutatore lato rete interna. In caso di installazione di infrastrutture basate sull'utilizzo di reti dati dell'Amministrazione Contraente, saranno parte della fornitura della centrale telefonica tutti i collegamenti/apparati specifici necessari al collegamento fisico (almeno al permutatore lato infrastruttura fonia/dati interna) di tutti i sistemi facenti parte della centrale telefonica alla rete dati dell'Amministrazione Contraente.

22) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 capitolo 3 "Specifiche dei sistemi oggetto della fornitura" si recita: "Eventuali prodotti/servizi per i quali non sia stata espressamente richiesta descrizione non costituiranno oggetto di valutazione tecnica."

In altri paragrafi, ad esempio: paragrafo 3.2.1.2 - 3.3.2 - 3.3.3 - 3.6.1 ecc. si invita a descrivere eventuali funzionalità/servizi/prestazioni aggiuntive/migliorative, rispetto a quelle richieste, le quali saranno oggetto di valutazione.

Domanda: Che cosa s'intende? Le eventuali funzionalità/servizi/prestazioni aggiuntive/migliorative, rispetto a quelle richieste saranno oggetto di valutazione in termini di punteggio tecnico? Potranno queste essere riportate nel listino e quotate nell'offerta economica?

Risposta

Si ribadisce che eventuali prodotti/servizi per i quali non sia stata espressamente richiesta descrizione non costituiranno oggetto di valutazione tecnica.

Nei casi in cui, per un prodotto/servizio sia indicata la possibile descrizione di funzionalità/servizi/prestazioni aggiuntive/migliorative rispetto a quelle esplicitamente richieste, tali funzionalità/servizi/prestazioni aggiuntive/migliorative saranno oggetto di valutazione in termini di punteggio tecnico.

Le quotazioni di queste eventuali funzionalità/servizi/prestazioni aggiuntive/migliorative si dovranno intendere incluse nelle corrispondenti voci dello stesso prodotto/servizio dell'Offerta Economica (§ 9.3).

23) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 capitolo 8 "Penali sui livelli di servizio" nella tabella 24 di pag 81 alla voce: "Tempo di risoluzione per Severity Code 3 - HP: 10 ore....." viene indicata una penale di € 1.250,00 per ogni ora di ritardo.

Domanda: Il valore della penale è corretto?

Risposta

Trattasi di refuso, il valore corretto è 125,00 (centoventicinque/00) Euro.

24) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 7.1.1. "Servizi di Help Desk e Manutenzione" tabella 15 - "Valori di soglia degli SLA per l'affidabilità dei sistemi" di pag. 73 nella colonna "Metrica" si recita: "Tempo di disponibilità effettiva del sistema" con nota 4 in apice.

Domanda: Dove si trova il chiarimento della nota 4 in apice?

Cosa si intende e come si misura la somma dei tempi di disponibilità effettiva del sistema?

Cosa si intende e come si misura la somma dei tempi di disponibilità del sistema?

Chi deve effettuare tali misure?

Risposta

Trattasi di refuso, la nota 4 non è prevista.

Per somma dei tempi di disponibilità effettiva del sistema si intende il periodo complessivo all'interno dell'arco temporale di osservazione per la misura in cui il sistema non presenta alcun tipo di guasto.

Per somma dei tempi di disponibilità prevista dal sistema si intende l'arco temporale di osservazione per la misura (mese/trimestre), in riferimento alla fascia temporale di performance contrattualizzata (come indicato in § 7.1 del Capitolato Tecnico).

Come specificato nel § 7.1.1, per quanto riguarda i parametri della Tabella 14, della Tabella 15, della Tabella 17 e della Tabella 19 il Fornitore Aggiudicatario dovrà produrre e fornire all'Amministrazione richiedente (Aggiudicataria e/o Contraente) un report trimestrale contenente i parametri riportati nelle tabelle e riferiti mese per mese al trimestre precedente (vista mensile e trimestrale).

25) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 9.3: Formato dell'offerta economica tabelle 5.7 e 5.8, colonna "offerta"

Domanda: i sistemi da fornire si intendono configurati con le capacità indicate nella Tabella 3 "requisiti minimi" par. 3.2?

Risposta

Come indicato in § 3.2 del Capitolato Tecnico, le centrali telefoniche proposte dovranno possedere le caratteristiche minime riassunte nella Tabella 3 (i valori in tabella sono da ritenersi requisiti minimi di configurabilità dei sistemi offerti per i rispettivi lotti di riferimento).

Come indicato in § 9.3, le configurazioni tipo indicate nella Tabella 36, Tabella 37 e Tabella 38 (a seconda del lotto di riferimento) sono quelle del § 4.1 ed hanno la finalità di consentire una comparazione certa delle offerte stesse. In sede di effettivo utilizzo della Convenzione da parte delle Amministrazioni ordinanti, saranno richieste le configurazioni effettivamente necessarie per le esigenze da soddisfare.

26) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 7.1.1 : "Chiamate entranti perdute"

Domanda: Secondo quanto descritto non viene definito un tempo minimo (timer) prima di considerare che la chiamata entrante è da considerarsi perduta.

Ciò significa che un Cliente (Amministrazione Contraente) può effettuare la chiamata e svincolare già dopo la ricezione del 1° squillo e questo va ad incrementare il numero delle chiamate perdute?

Risposta

Come indicato nel paragrafo 7.1.1, le chiamate entranti perdute sono definite come chiamate pervenute all'Help Desk (messo a disposizione per la Convenzione) e terminate prima di avere ottenuto risposta (misurato in percentuale rispetto al totale delle chiamate pervenute). Sono escluse le chiamate terminate (svincolate) dal chiamante.

27) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" par. 8 pag 77: "Penali sui livelli di servizio":

Domanda: Secondo quanto richiesto (par.7.1.1 pag. 71) è previsto l'invio trimestrale (con evidenza per singolo mese) dei dati descritti nelle tab.14, 15 e 17 indicanti i valori di performance (SLA) consuntivati secondo le metriche descritte nelle stesse tabelle. Secondo quanto descritto nel par. 8 ed indicato nelle tabelle 23, 24 e 25, si chiede se i suddetti dati debbano essere obbligatoriamente calcolati ed inviati sia per singola "Fornitura" che per l'intera "Convenzione"?

Risposta

Come specificato nel Capitolato Tecnico, § 7.1.1, per quanto riguarda i parametri della Tabella 14, della Tabella 15, della Tabella 17 e della Tabella 19 il Fornitore Aggiudicatario dovrà produrre e fornire all'Amministrazione che lo richiederà (Aggiudicataria e/o Contraente) un report trimestrale contenente i parametri riportati nelle tabelle e riferiti mese per mese al trimestre precedente (vista mensile e trimestrale). In relazione all'Amministrazione richiedente, come indicato nelle Tabelle 23, 24 e 25 di § 8, il contesto di misura potrà essere la singola fornitura (ove applicabile) o l'intera Convenzione.

28) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" par. 8 pag 77: "Penali sui livelli di servizio":

Domanda: per quanto attiene il tempo di risposta al call center (tab 23) significa dedicare un numero verde alle chiamate per la "Convenzione Consip" e bisogna, già a partire dalla ricezione chiamata (tab 23), identificare tramite ACD+IVR il contratto dell'Amministrazione contraente" e il numero della fornitura. E' necessario tale identificazione del chiamante/contratto/fornitura a monte della risposta dell'agente?

Risposta

Come specificato nel Capitolato Tecnico., il Fornitore Aggiudicatario dovrà predisporre, durante il periodo di validità della fornitura, un servizio di Help Desk accessibile via telefono (accedibile attraverso Numero Telefonico geografico ovvero più Numeri Telefonici geografici, ad esempio, per più prefissi, e preferibilmente un Numero Verde per il servizio di Help Desk telefonico).

Il tempo di attesa è definito come il tempo che intercorre tra l'inizio della chiamata accettata dall'Help Desk e la risposta da parte di un operatore dell'Help Desk.

Il Fornitore Aggiudicatario dovrà predisporre per la rilevazione di tale parametro, come per tutti i parametri richiesti in § 7.1.1 (a livello di singola fornitura, ove applicabile, e di Convenzione) con la soluzione che riterrà più idonea al rispetto dei requisiti richiesti (parametri da rilevare per i livelli di servizio contrattualizzati). Tale soluzione dovrà essere descritta nell'Offerta Tecnica (ove previsto).

29) Domanda

Nel "Capitolato Tecnico" par. 8 pag 77: "Penali sui livelli di servizio":

Domanda: nel calcolo delle penali è possibile che si venga penalizzati dalla stessa Amministrazione contraente ed inoltre anche dalla Aggiudicatrice 2 o 3 volte (tab 24 e 25) per una non corretta performance; Quante volte si deve pagare per il non rispetto di una performance?

Esempio: Tempo risoluzione: l'amministrazione contraente può applicare penale € /ora perchè non è stato rispettato lo SLA per i singoli interventi e poi riapplicare la penale perchè non siamo in linea con la % di SLA e in questo secondo caso la stessa penale può essere anche richiesta dall'Amministrazione Aggiudicatrice?

Risposta

Si precisa che la penale è una prequantificazione del danno per inadempimento (totale o parziale) del contraente, danno che, nel contesto del sistema delle Convenzioni delineato dall'art. 26 Legge n. 488/1999 e successive modifiche ed integrazioni, può essere subito sia dalla singola Amministrazione Contraente, relativamente alle conseguenze attinenti il singolo intervento, sia dalla Amministrazione Aggiudicatrice, relativamente alle conseguenze attinenti il rapporto inerente l'accordo quadro e l'attività di supervisione, controllo e monitoraggio dell'Amministrazione Aggiudicatrice, anche in ragione degli obiettivi prefissati dal legislatore.

In tale contesto, per alcuni livelli di servizi relativi a parametri applicabili alla singola fornitura ed alla intera Convenzione (ad esempio, contenuti nei report richiesti al Fornitore § 7.1.1), è stata prevista l'applicazione della penale sia da parte della Amministrazione Contraente, in ragione della singola fornitura, che da parte della Amministrazione Aggiudicatrice, in ragione degli impegni assunti con la sottoscrizione della Convenzione.

30) Domanda

Con riferimento al capitolo 3.8.1.2 Sistemi DECT per lotto 2 e 3, ci vorremmo orientare verso un'architettura basata su Call Manager Cisco. Si tratta di un sistema DECT costituito da un controllore di RFP (Radio Fixed Part) in grado di gestire da un lato numerose stazioni base DECT e dall'altro di "tradurre" verso il call manager Cisco le telefonate raccolte in standard DECT. La soluzione permette di estendere ai telefoni DECT le prestazioni ed i servizi del Call Manager Cisco e di garantire la mobilità dell'utente nell'ambito della struttura coperta dalle RFP DECT. Si noti che la soluzione impiega RFP DECT da muro o soffitto e non basette da tavolo. Tale soluzione risponde alle vostre esigenze?

Risposta

Come specificato nel Capitolato Tecnico, l'Offerente dovrà fornire, nell'Offerta Tecnica, una descrizione dell'architettura del sistema DECT proposto, in relazione ai requisiti descritti in § 3.8.1.2.

Tutto quanto descritto nell'Offerta Tecnica, rispetto alle richieste e a quanto eventualmente di aggiuntivo, qualora migliorativo rispetto a quanto richiesto in § 3.8.1.2, costituirà oggetto di valutazione tecnica e si intenderà incluso nelle corrispondenti voci dell'Offerta Economica (§ 9.3).

31) Domanda

Con riferimento al capitolo 3.8.2 (Wi-Fi lotto3), potete precisare meglio la richiesta di "disponibilità della funzione di roaming su aree pubbliche"relativamente al terminale mobile?

Risposta

Si intende la capacità aggiuntiva del terminale di agganciarsi ad hot spot Wi-Fi di Service Provider pubblici ovvero reti private.

32) Domanda

Paragrafo 1.5.1: "L'Amministrazioni interessata, sulla base dello studio condotto ovvero utilizzando l'output del configuratore on-line, invierà al Fornitore Aggiudicatario una "Richiesta Preliminare di Offerta". Tale richiesta dovrà anche poter essere effettuata direttamente attraverso il configuratore online (cfr. paragrafo 4.2)." Cosa si intende per direttamente? Il configuratore deve essere in grado di produrre oltre al documento di analisi dei requisiti anche la Richiesta preliminare di Offerta? Il configuratore deve essere in grado di inviare automaticamente tale documento al Fornitore?

Risposta

Si, il configuratore on line deve essere in grado di produrre oltre al documento di analisi dei requisiti anche la Richiesta preliminare di Offerta e deve essere in grado di inviarlo automaticamente al Fornitore Aggiudicatario.

33) Domanda

Paragrafo 2.1.1: .."Dovranno essere comunicati, in sede di Offerta Tecnica, i dati di dettaglio sulla struttura periferica alle dirette dipendenze dell'Offerente stesso e/o sulle consociate e terzi che operano per conto dell'Offerente stesso. " Cosa si intende con dati di dettaglio? Nome ditta, regione, ragione sociale?

Risposta

Nell'Offerta Tecnica, come specificato nel Capitolato Tecnico (§ 2.1.1), per ciascuna area territoriale (nel caso fino a livello regionale) dovrà essere evidente il numero dei dipendenti che sarà dedicato alla

fornitura richiesta suddiviso per le professionalità, alle dirette dipendenze dell'Offerente stesso e/o sulle consociate e terzi che operano per conto dell'Offerente stesso. Nel caso di Raggruppamenti di Imprese l'Offerente dovrà indicare in ogni cella, per ciascuna Azienda costituente il Raggruppamento, il numero dei dipendenti nonché il dato aggregato. L'Offerente ha inoltre facoltà di indicare, nell'Offerta Tecnica, tutte le informazioni aggiuntive che riterrà opportuno fornire.

34) Domanda

Paragrafo 3.10.1: L'Offerente dovrà fornire nell'Offerta Economica una quotazione per la "piattaforma di gestione", così articolata:

- piattaforma per la gestione di un singolo ISPBX (tutti i lotti);
- piattaforma per la gestione di una rete costituita da max. 4 centrali (tutti i lotti);
- piattaforma per la gestione di una rete costituita da max. 16 centrali (solo per i lotti 2 e 3);
- piattaforma per la gestione di una rete costituita da max. 32 centrali (solo per il lotto 3).

Nelle varie configurazioni di rete con più centrali, è possibile sapere oltre al numero di centrali costituenti la rete anche il numero di utenti da considerare?

Risposta

Le centrali telefoniche che la piattaforma di gestione dovrà essere in grado di gestire dovranno essere tutte quelle ordinabili dalla Convenzione (rispettivamente per ogni Lotto), indipendentemente dal numero di utenti per singola centrale e complessivi.

Si ricorda, come specificato nel Capitolato Tecnico (§ 3.10.1), che le eventuali licenze per singolo utente o gruppi d'utente non dovranno essere incluse nelle quotazioni richieste per la piattaforma di gestione, ma incluse nelle quotazioni delle configurazioni tipo (§ 4.1 del Capitolato Tecnico).

35) Domanda

Paragrafo 4: "All'Offerente è richiesto di presentare il listino dei componenti e dispositivi dei sistemi offerti, secondo il formato e le informazioni richieste nella tabella seguente, evitando l'indicazione nell'offerta tecnica (cfr. 9.1) di qualsiasi indicazione di prezzo. I componenti ed i dispositivi da inserire sono tutti quelli necessari per realizzare le configurazioni tipo richieste nel paragrafo 4.2 ovvero tutte le funzionalità dei sistemi descritte nei paragrafi precedenti". Per componenti e funzionalità si intendono solo quelle previste per le configurazioni tipo?

Risposta

Si.

36) Domanda

Paragrafo 4.1: "In sede di effettivo utilizzo della Convenzione da parte delle Amministrazioni ordinanti, saranno richieste le configurazioni effettivamente necessarie per le esigenze da soddisfare: a ciò risponderanno il configuratore on line di cui alla sezione 4.2 e le successive elaborazioni effettuate dal Fornitore nella presentazione del progetto esecutivo".

Possono pertanto essere ordinate anche configurazioni diverse da quelle tipo indicate nella tabella 9 del Capitolato Tecnico?

Risposta

Si.

37) Domanda

Paragrafo 4.2: Configuratore on-line. "... il configuratore proposto dovrà consentire l'accurato dimensionamento (sufficiente al Fornitore Aggiudicatario al fine dell'emissione di un'offerta tecnico/economica che soddisfi le esigenze della DOMANDA), in termini di quantitativo e prezzo unitario:

- delle centrali telefoniche offerte (appartenenti a tutti i lotti in cui la presente Gara è articolata);

Il configuratore come output deve fornire il tipo di configurazione tra quelle indicate in Tabella 9 del Capitolato Tecnico, più vicina alle esigenze espresse dall'Amministrazione, oppure è possibile effettuare anche una configurazione personalizzata?

- di ciascun altro apparato/servizio acquistabile tramite la presente Convenzione e del quale, nel presente Capitolato Tecnico, viene richiesta una quotazione tecnico/economica;

Si intendono gli apparati ed i servizi non inclusi nelle configurazioni tipo?

Risposta

Come specificato nel Capitolato Tecnico (§ 4.1), le configurazioni tipo hanno la finalità di valutare la configurabilità dei sistemi, la chiarezza del materiale documentale prodotto dal Fornitore e di consentire una comparazione certa delle offerte stesse. In sede di effettivo utilizzo della Convenzione da parte delle Amministrazioni Contraenti, saranno richieste le configurazioni effettivamente necessarie per le esigenze da soddisfare (configurazione personalizzata): a ciò risponderanno il configuratore on line di cui alla sezione (§ 4.2) e le successive elaborazioni effettuate dal Fornitore nella presentazione del progetto esecutivo.

Per "ciascun altro apparato/servizio acquistabile tramite la presente Convenzione" si intende qualsiasi altro apparato/servizio non incluso nelle configurazioni tipo acquistabile in Convenzione.

38) Domanda

Paragrafo 4.2: Configuratore on-line. "L'utente dovrà avere la possibilità di richiedere di essere ricontattato dal Fornitore Aggiudicatario che dovrà assisterlo attraverso l'intera procedura di compilazione del questionario". Come deve avvenire tale richiesta? È sufficiente mettere a disposizione l'Help Desk?

Risposta

All'Offerente è richiesta la descrizione della modalità con cui intende realizzare le richieste del § 4.2, compresa quella che "L'utente dovrà avere la possibilità di richiedere di essere ricontattato dal Fornitore Aggiudicatario che dovrà assisterlo attraverso l'intera procedura di compilazione del questionario".

Tutte le caratteristiche richieste, oltre a quelle eventualmente aggiuntive, se migliorative di quelle descritte, che l'Offerente riterrà opportuno proporre, costituiranno oggetto di valutazione.

39) Domanda

Nel bando di gara GURI, con riferimento al comma b) del punto III.2.1.3 – Capacità Tecnica – Tipo di prove richieste, si richiede di:

"possedere una rete di centri di assistenza tecnica, diretti e/o autorizzati, estesa in almeno il 50% delle Province di ciascuna Regione, ovvero, in difetto, impegnarsi a costituire detta rete di centri di assistenza entro 30 giorni dalla comunicazione di aggiudicazione provvisoria".

Nel capitolato tecnico, invece, al paragrafo 2.1.1 – Organizzazione e presenza sul territorio nazionale (pag.18), si richiede quanto segue:

"Dovranno essere comunicati, in sede di Offerta Tecnica, i dati di dettaglio sulla struttura periferica alle dirette dipendenze dell'Offerente stesso e/o sulle consociate e terzi che operano per conto dell'Offerente stesso. Per ciascuna area territoriale (nel caso fino a livello regionale) dovrà essere quindi evidente il numero dei dipendenti che sarà dedicato alla fornitura richiesta dal presente Capitolato Tecnico suddiviso per le professionalità. Nel caso di Raggruppamenti di Imprese l'Offerente dovrà indicare in ogni cella, per ciascuna Azienda costituente il Raggruppamento, il numero dei dipendenti nonché il dato aggregato. ..."

In particolare, in tabella 1, sempre a pag.18, è riportata una suddivisione a livello di Aree territoriali.

Si richiede, pertanto, come mai è stato richiesto il requisito di copertura di almeno il 50% delle province italiane, se poi è richiesto di dettagliare nell'offerta tecnica l'organizzazione solo a livello di aree territoriali o macroregioni. A fronte di ciò, inoltre, si richiede di sapere se il punteggio tecnico che verrà assegnato all'item Organizzazione sarà tanto maggiore quanto più sarà capillare l'organizzazione sul territorio (ovvero quanto sarà maggiore il numero delle province coperte) e quanto sarà maggiore il numero di persone presenti sul territorio

Risposta

Vedere risposta alla domanda 19).

40) Domanda

In rif. al "Capitolato Tecnico" allegato 5 paragrafo 3.9

"L'interpretazione del capitolato al riguardo delle funzionalità di Unified Messaging prevede che il sistema da fornire sia da intendersi come un sistema che integra e si avvale del sistema di e-mail dell'Amministrazione Contraente?"

Risposta

Il sistema deve poter essere utilizzato come sistema autonomo, ma deve poter eventualmente integrare ed avvalersi anche del sistema di e-mail dell'Amministrazione Contraente, Come indicato nel Capitolato Tecnico (cfr. § 3.9) il Fornitore dovrà descrivere il modulo per le funzionalità e-mail proposto. Tutte le

caratteristiche richieste, oltre a quelle eventualmente aggiuntive, se migliorative di quelle descritte, che l'Offerente riterrà opportuno proporre, costituiranno oggetto di valutazione

41) Domanda

Con riferimento al Capitolato Tecnico, Paragrafo 3.1 Conformità e Garanzia della Fornitura pag 20/125 "...Il Fornitore Aggiudicatario dovrà indicare la data di omologazione presso i competenti organismi nazionali o di altri Paesi Europei secondo le norme vigenti...".

Si chiede se sono esclusi dalla indicazione della data di omologazione i prodotti immessi sul mercato successivamente all'emissione del Decreto Legislativo 9 maggio 2001, n.269, che non prevede più l'omologazione presso organismi nazionali. La normativa corrente non richiede più, per la commercializzazione dei prodotti nell'ambito della Comunità Europea, alcuna omologazione presso organismi nazionali (in Italia era il Ministero delle Poste e Telecomunicazioni).

Risposta

Come indicato nel Capitolato Tecnico (§ 3.1), le centrali telefoniche ed i componenti accessori offerti dovranno risultare rispondenti alle disposizioni di legge (normativa) in vigore alla data di presentazione dell'Offerta.

Nello specifico, sono eventualmente esclusi dalla indicazione della data di omologazione i prodotti offerti per cui questa non è più prevista dalla normativa in vigore.

42) Domanda

Con riferimento al Capitolato Tecnico, paragrafo. 1.3 Sommario della fornitura pag 9/125 ".....pari ad almeno XXXX utenze con un unico sistema....."

Si richiede se si possono offrire per le varie configurazioni richieste all'interno del singolo lotto apparati scalabili della stessa famiglia ma di taglia differente, o se va inteso come lo stesso apparato, la cui capacità per le varie configurazioni dello stesso lotto viene di volta in volta raggiunta con la semplice aggiunta di schede e/o di subtelai e/o di armadi.

Risposta

Nel sommario di § 1.3, con la dizione "unico sistema" si intende uno stesso apparato, la cui capacità per le varie configurazioni dello stesso Lotto viene di volta in volta raggiunta con la aggiunta di schede e/o di subtelai e/o di armadi. La sua implementazione in termini architetture potrà essere di tipo centralizzato o distribuito, secondo gli schemi progettuali correnti.

43) Domanda

Con riferimento al Capitolato Tecnico, paragrafo. 1.3 Sommario della fornitura pag 9/125 ".....in caso di installazione di infrastrutture basate sull'utilizzo di lan preesistenti nelle amministrazioni contraenti, saranno a carico del fornitore aggiudicatario tutti i collegamenti/apparati specifici necessari all'implementazione delle funzionalità di fonia....".

Si richiede se è da intendersi solo come allacciamento alla rete preesistente (hub/switch di connessione) o deve intendersi anche l'adeguamento della rete preesistente, inclusi gli apparati attivi, per supportare la funzionalità della fonia (qualità del servizio, disponibilità di banda, eccetera).

Risposta

Vedere risposta alla domanda 21).

44) Domanda

In rif. al Paragrafo 1.3:

Il fornitore aggiudicatario deve inserire nella risposta tecnica ed economica gli apparati attivi, realizzanti la LAN delle Amministrazioni Contraenti, solamente per effettuare installazione provvisoria (migrazione vecchio-nuovo)?

Risposta

Come indicato nel Capitolato Tecnico (§ 1.3), nel servizio di "Installazione, avviamento dei sistemi e dismissione dell'esistente (§ 5.1)" sono a carico del Fornitore Aggiudicatario tutte le attività e le installazioni provvisorie necessarie a garantire la funzionalità degli impianti telefonici nel periodo di transizione tra la vecchia e la nuova architettura. In ogni caso, come specificato sempre nello stesso § 1.3 del Capitolato Tecnico, non fa parte della fornitura la rete telefonica, la rete dati o di distribuzione interna delle Amministrazioni Contraenti.

Vedere anche risposta alla domanda 21).

45) Domanda

In rif. al Paragrafo 1.5.1: "L'Amministrazione interessata, sulla base dello studio condotto ovvero utilizzando l'output del configuratore on-line, invierà al Fornitore Aggiudicatario una "Richiesta Preliminare di Offerta". Tale richiesta dovrà anche poter essere effettuata direttamente attraverso il configuratore online (cfr. paragrafo 4.2)". Cosa si intende per direttamente? Il configuratore deve essere in grado di produrre oltre al documento di analisi dei requisiti anche la Richiesta preliminare di Offerta? Il configuratore deve essere in grado di inviare automaticamente tale documento al Fornitore?

Risposta

Vedere risposta alla domanda 32).

46) Domanda

In rif al Paragrafo 2.1.1:

"Dovranno essere comunicati, in sede di Offerta Tecnica, i dati di dettaglio sulla struttura periferica alle dirette dipendenze dell'Offerente stesso e/o sulle consociate e terzi che operano per conto dell'Offerente stesso. " Cosa si intende con dati di dettaglio? Nome ditta, regione, ragione sociale?"

Risposta

Vedere risposta alla domanda 33).

47) Domanda

In rif. al Paragrafo 3.10.1:

L'Offerente dovrà fornire nell'Offerta Economica una quotazione per la "piattaforma di gestione", così articolata:

- piattaforma per la gestione di un singolo ISPBX (tutti i lotti);
- piattaforma per la gestione di una rete costituita da max. 4 centrali (tutti i lotti);
- piattaforma per la gestione di una rete costituita da max. 16 centrali (solo per i lotti 2 e 3);
- piattaforma per la gestione di una rete costituita da max. 32 centrali (solo per il lotto 3).

Nelle varie configurazioni di rete con più centrali, è possibile sapere oltre al numero di centrali costituenti la rete anche il numero di utenti da considerare?

Risposta

Vedere risposta alla domanda 34).

48) Domanda

In rif al Paragrafo 4:

"All'Offerente è richiesto di presentare il listino dei componenti e dispositivi dei sistemi offerti, secondo il formato e le informazioni richieste nella tabella seguente, evitando l'indicazione nell'offerta tecnica (cfr. 9.1) di qualsiasi indicazione di prezzo. I componenti ed i dispositivi da inserire sono tutti quelli necessari per realizzare le configurazioni tipo richieste nel paragrafo 4.2 ovvero tutte le funzionalità dei sistemi descritte nei paragrafi precedenti."

Per componenti e funzionalità si intendono solo quelle previste per le configurazioni tipo?

Risposta

Si.

49) Domanda

In rif. al Paragrafo 4.1:

"In sede di effettivo utilizzo della Convenzione da parte delle Amministrazioni ordinanti, saranno richieste le configurazioni effettivamente necessarie per le esigenze da soddisfare: a ciò risponderanno il configuratore on line di cui alla sezione 4.2 e le successive elaborazioni effettuate dal Fornitore nella presentazione del progetto esecutivo".

Possono pertanto essere ordinate anche configurazioni diverse da quelle tipo indicate nella tabella 9 del Capitolato Tecnico?

Risposta

Si.

50) Domanda

Paragrafo 4.2: Configuratore on-line. "... il configuratore proposto dovrà consentire l'accurato dimensionamento (sufficiente al Fornitore Aggiudicatario al fine dell'emissione di un'offerta tecnico/economica che soddisfi le esigenze della DOMANDA), in termini di quantitativo e prezzo unitario:

- delle centrali telefoniche offerte (appartenenti a tutti i lotti in cui la presente Gara è articolata);

Il configuratore come output deve fornire il tipo di configurazione tra quelle indicate in Tabella 9 del Capitolato Tecnico, più vicina alle esigenze espresse dall'Amministrazione, oppure è possibile effettuare anche una configurazione personalizzata?

- di ciascun altro apparato/servizio acquistabile tramite la presente Convenzione e del quale, nel presente Capitolato Tecnico, viene richiesta una quotazione tecnico/economica;

Si intendono gli apparati ed i servizi non inclusi nelle configurazioni tipo?

Risposta

Vedere risposta alla domanda 37).

51) Domanda

In rif. al Paragrafo 4.2: Configuratore on-line. "L'utente dovrà avere la possibilità di richiedere di essere ricontattato dal Fornitore Aggiudicatario che dovrà assisterlo attraverso l'intera procedura di compilazione del questionario". Come deve avvenire tale richiesta? È sufficiente mettere a disposizione l'Help Desk?

Risposta

Vedere risposta alla domanda 38).

52) Domanda

In rif. al Paragrafo 3

È richiesto che il fornitore aggiudicatario fornisca una valutazione economica di apparati eventualmente necessari all'implementazione delle funzionalità di fonia. In quale tabella del paragrafo 9.3 va inserita tale valutazione?

Risposta

Come specificato nel § 3 del Capitolato Tecnico, l'Offerta Tecnica dovrà descrivere tutti e soli i prodotti/servizi per i quali è stata prevista una quotazione economica (cfr § 9.3).

Eventuali prodotti/servizi per i quali non sia stata espressamente richiesta descrizione non costituiranno oggetto di valutazione tecnica, in quanto non è stata prevista una loro quotazione nell'offerta economica (tabelle in § 9.3).

Vedere anche risposta alla domanda 22).

53) Domanda

In rif al Paragrafo 3.3.3:

I collegamenti LAN/WAN eventualmente necessari all'implementazione delle funzionalità di fonia, sono economicamente a carico dell'Amministrazione Contraente?

Risposta

Come specificato nel § 1.3 del Capitolato Tecnico, non fa parte della fornitura la rete telefonica, la rete dati (LAN/WAN) o di distribuzione interna delle Amministrazioni Contraenti che quindi sono a carico di queste ultime. Vedere anche risposta alla domanda 21).

54) Domanda

In rif. al Paragrafo 3.5.5:

Si conferma che l'accesso contemporaneo al servizio di Messaggistica vocale, debba essere garantito ad un massimo del 10% degli utenti destinati a fruire di tale servizio?

Risposta

Come indicato nel Capitolato Tecnico (§ 3.5.5), l'accesso contemporaneo al servizio di Messaggistica vocale deve essere garantito ad almeno 10% degli utenti destinati a fruire di tale servizio.

55) Domanda

In rif. al Paragrafo 3.10:

L'accesso all'element manager potrà, come descritto in seguito, avvenire attraverso varie modalità, una di queste è

tramite l'utilizzo di un terminale connesso direttamente alla centrale, si chiede se di tipo CLI.

Risposta

Si.

56) Domanda

In rif. al Paragrafo 3.10.1:

Nel bando è richiesta la supervisione senza soluzione di continuità degli organi di elaborazione della centrale e di tutti i dispositivi equipaggiati. Lo si richiede anche per gli apparati per l'accesso Wi-Fi ed gli apparati dati di interconnessione dati?

Risposta

Come specificato nel § 3.10.1 la piattaforma di gestione dovrà consentire la supervisione senza soluzione di continuità degli organi di elaborazione della centrale e di tutti i dispositivi equipaggiati. Qualora associati alla centrale telefonica siano forniti anche apparati di interconnessione dati e/o apparati di accesso Wi-Fi, questi devono essere inclusi nel dominio di supervisione del sistema di gestione della centrale stessa.

57) Domanda

In rif. al Paragrafo 9.3:

Nel paragrafo si dice "La non congruenza (numero di componenti e dispositivi, codici, nomi identificativi e descrizioni) tra l'elenco dei componenti e dispositivi dei sistemi offerti presentato nell'Offerta Tecnica (cfr. 9.1 al paragrafo 4)...." Poiché non esiste il paragrafo 4 come sottoparagrafo di 9.1, s'intende il capitolo 4?

Risposta

Si.

Come specificato nel § 9.1 del Capitolato Tecnico, l'Offerente dovrà presentare un Documento di Offerta Tecnica che dovrà essere articolato seguendo esattamente il Capitolato Tecnico, a partire dalla sezione 2 fino alla sezione 7, mantenendone la numerazione e rispettando anche le relative suddivisioni in sottosezioni.

Il riferimento al "cfr. 9.1 al paragrafo 4" della domanda è alla sezione 4 del Documento di Offerta Tecnica dell'Offerente.

58) Domanda

Con riferimento a quanto dichiarato a pag. 4 di 35 al capoverso "prezzo /canone delle componenti opzionali dei servizi determinato, per i soli casi di estensione della manutenzione e telegestione..... con espressione di una percentuale sul valore dell'acquisto della fornitura", si chiede di chiarire cosa s'intende (Ex. ON SITE, FULL RISK,) e dove eventualmente deve essere indicato la quotazione in percentuale.

Risposta

Per le componenti opzionali dei servizi, si faccia riferimento al § 5 del Capitolato Tecnico e, specificatamente, a § 5.4.2.1 e § 5.4.2.4 per i soli casi di estensione della manutenzione e telegestione dei sistemi. Le quotazioni vanno indicate nelle tabelle dell'Offerta Economica (§ 9.3).

59) Domanda

Con riferimento a quanto dichiarato a pag. 4 di 35 al capoverso "la CONSIP S.P.A. , potrà effettuare – anche avvalendosi di organismi di ispezione accreditati secondo le norme EN 45004 , apposite verifiche ispettive.....il cui costo pari allo 0,5% del valore degli ordinativi di fornitura ..." si chiede di chiarire meglio questo aspetto in merito alle modalità operative es. l'ispezione va fatto direttamente nella sede dell'Ente che ha fatto l'ordine, la durata dell'ispezione ha una tempistica massima, il costo è in funzione della fornitura effettuata ecc.

Risposta

Quanto richiesto è meglio precisato nel § 7.2.1 del Capitolato Tecnico (e relativa appendice), oltre che nel Disciplinare di gara, nello Schema di Convenzione e nelle Condizioni Generali.

60) Domanda

Con riferimento al punto 4 " Modalità di presentazione dell'offerta" a pag. 15 di 35 si chiede di avere conferma e di precisare le modalità di presentazione della documentazione contenuta nelle buste A, B, e C sia su formato cartaceo tradizionale sia su supporto ottico purché muniti di firma digitale.

Risposta

Come meglio stabilito nel Disciplinare di gara e relativi allegati, l'offerta potrà essere presentata secondo le seguenti alternative modalità:

- a) in formato .pdf con firma digitale e su supporto ottico CD-Rom non riscrivibile - fatto salvo quanto espressamente specificato nell'Allegato 1 in riferimento alla cauzione provvisoria, alla referenza bancaria, alla copia autentica del mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza (per R.T.I. già costituito), ovvero all'atto costitutivo del Consorzio (per Consorzio), e alla fotocopia del documento di riconoscimento del sottoscrittore, per le dichiarazioni ai sensi dell'art.47 del D.P.R. 445/2000, ovvero
- b) in formato cartaceo (Documentazione amministrativa nella busta "A", Relazione tecnica nella busta "B" e Dichiarazione d'offerta e relativi allegati nella busta "C") con sottoscrizione del LEGALE rappresentante, con allegato file dei documenti contenuti nella busta "B" e nella busta "C" in formato .pdf non firmati digitalmente, su supporto ottico CD-Rom.

61) Domanda

Con riferimento a quanto dichiarato a pag. 29 di 35 al capoverso "il concorrente deve indicare, all'atto dell'offerta le attività e/o le forniture e/o i servizi che s'intendono subappaltare" si chiede di conoscere in modo chiaro su quale documento deve essere indicato es. offerta economica, oppure offerta tecnica e in quale busta deve essere inserita tale dichiarazione.

Risposta

La dichiarazione relativa al subappalto deve essere espressa al punto 23 della Dichiarazione necessaria (comprovante il possesso dei requisiti prescritti nel Bando di gara, nonché le ulteriori informazioni richieste) di cui al facsimile Allegato 1 del Disciplinare di gara, che, come meglio stabilito nel paragrafo 2 (e paragrafo 3 relativamente alla partecipazione in forma associata) del Disciplinare di gara, deve essere inserita nella busta "A" - Documenti - del plico contenente l'offerta.

62) Domanda

Si chiede di precisare relativamente al punto h) pag. 31 di 35 del disciplinare di gara, cosa si intende per "misura e tipologia di fatturato". Distinzione varie attività dell'azienda (telefonata, sistemi di sicurezza, altre prestazioni,.....).

Risposta

Per "misura" si intende l'importo del fatturato, per "tipologia" si intende la causale (per macro-attività, come anche individuate nella successiva risposta alla domanda 64) della relativa fatturazione.

63) Domanda

In riferimento Allegato 1 - dichiarazione necessaria per l'ammissione alla gara per la fornitura..... a pag. 3 di 12 al punto 3.b "che in base alle risultanze dei libri soci, nonché....." i seguenti diritti reali di godimento o di garanzia sulle azioni/quote aventi diritto di voto" si richiede di chiarire esattamente quello che CONSIP desidera conoscere.

Risposta

La Consip S.p.A. richiede la dichiarazione attinente quanto esattamente stabilito nel punto 3.b del facsimile di dichiarazione di cui all'Allegato 1 del Disciplinare di gara, anche ai sensi e per gli effetti dell'art. 17, Legge n. 55/1990, e del D.P.C.M. n. 187/1991.

64) Domanda

In riferimento Allegato 1 - dichiarazione necessaria per l'ammissione alla gara per la fornitura..... a pag. 7 di 12 al capoverso 14 a) si chiede di conoscere il fatturato degli ultimi due esercizi. Finanziari 2003-2004 di centrali telefoniche (ISPBX) per singolo anno.... Si richiede di conoscere se il fatturato include anche la manutenzione dei suddetti, gli accessori (es. permutatori, telefoni, posti operatori ecc.) e di conoscere cosa non deve essere compreso.

Risposta

Il fatturato richiesto attiene a forniture di centrali telefoniche(ISPBX), ivi comprendendo i relativi prodotti accessori ed i relativi servizi connessi ed opzionali oggetto della gara.

65) Domanda

In riferimento allegato 1 punto 16 pag. 8 di 12 in caso di società non in possesso di centri di assistenza tecnica le suddette devono dichiarare di impegnarsi a costituire detti centri entro 30 giorni dalla data di comunicazione di aggiudicazione provvisoria, in tutto il territorio nazionale (tutte le province) o sono sufficienti alcune province, comunque in grado di coprire il territorio nazionale?

Risposta

In difetto del possesso della rete di centri di assistenza nella misura richiesta, pari a un centro provinciale in almeno il 50% delle Province di ciascuna Regione, l'impegno a costituire "detta rete di centri di assistenza" deve essere relativo alla medesima misura richiesta in possesso.

66) Domanda

In riferimento Allegato 5 – Capitolato tecnico- a pag. 8 di 125 al capoverso "l'interconnessione tra le centrali telefoniche in rete dovrà avvenire attraverso una qualsiasi combinazione di linee commutate della rete pubblica ISDN (rete virtuale costituita da collegamenti ricavati nell'ambito della rete pubblica) e di giunzione private ovvero di canali dati (collegamenti ISDN ed IP riservati esclusivamente all'amministrazione) garantendo in caso di reti miste, ove possibile, una base di funzionalità comuni..... si richiede di:

- a) *Spiegare meglio cosa viene richiesto dalla specifica.*
- b) *Il tipo di collegamento commutato utilizzato può essere o di un tipo o di un'altro o i sistemi devono poter utilizzare tutti quelli richiesti.*

Risposta

Come meglio specificato nel § 3.3 del Capitolato Tecnico, l'interconnessione del sistema offerto dovrà poter avvenire attraverso una qualsiasi combinazione di:

- linee commutate della rete pubblica ISDN,
- circuiti diretti numerici (CDN),
- collegamenti dati, in particolare IP.

È richiesto di descrivere le modalità di realizzazione delle reti di centrali con il sistema offerto, sia omogenee che non omogenee.

Le centrali offerte dovranno essere in grado di utilizzare tutte le richieste tipologie di collegamento e pertanto idonee alla realizzazione di reti di centrali anche con collegamenti in tecnologia mista.

67) Domanda

In riferimento Allegato 5 – Capitolato tecnico - a pag. 10 di 125 al capoverso n 1.4 Condizioni generali al punto a) si chiede di conoscere se al termine dei dodici mesi e del successivo ampliamento di ulteriori 12 mesi del termine della convenzione, non sia stato raggiunto dal fornitore, il totale della cifra prevista del lotto aggiudicato cosa succede?? È previsto un ulteriore deroga ?? viceversa se prima dei primi dodici mesi viene raggiunto il totale della fornitura del lotto cosa succede ?? può essere esteso il lotto in termini di valore ovvero può essere speso lo sconto riservato al lotto. (es. base d'asta €. 8.000.000 sconto €. 1.000.000 questo risparmio può essere investito dall'amministrazione a completamento della cifra della base d'asta).

Risposta

L'importo massimo spendibile (Lotto 1 pari ad Euro 8.000.000,00=, Lotto 2 pari ad Euro 22.000.000,00=, Lotto 3 pari ad Euro 15.000.000,00=) è il quantitativo massimo della Convenzione e, ai sensi di quanto stabilito nel Bando di gara, non è garantito al Fornitore, né vincolante per la Consip S.p.A. e per le Amministrazioni contraenti. Pertanto:

- qualora tale importo massimo venga esaurito ("speso" con gli Ordinativi di Fornitura) prima dello spirare del termine di durata della Convenzione, questa, salvo eventuali strumenti normativi e contrattuali previsti (incremento di un quinto), non potrà più essere utilizzata dalle Amministrazioni in quanto esaurita, mentre
- qualora, allo spirare del termine di durata della Convenzione, tale importo massimo non sia esaurito, la Consip S.p.A. ha la possibilità di prorogare tale durata per uno o più periodi, in ogni caso fino ad un massimo di ulteriori 12 (dodici) mesi

68) Domanda

In riferimento Allegato 5 – Capitolato tecnico- a pag. 21 di 125 alla tabella 3 – requisiti minimi al punto "capacità minima della messaggeria vocale" si richiede minimo 5 minuti per utente con il 10% d'accessi contemporanei degli utenti abilitati. Si richiede di confermare se l'interpretazione sottoindicata è corretta ovvero:

- *lotto 1: 48 derivati massimo per 5 minuti = 240 minuti (capacità della messaggeria)*
- *lotto 1 : 48 derivati per 10% = 4,8 accessi contemporanei alla messaggeria*
- *lotto 2: 320 derivati massimo per 5 minuti = 1600 minuti (capacità della messaggeria)*
- *lotto 2: 320 derivati per 10% = 32 accessi contemporanei*
- *lotto 3: 2400 derivati massimo per 5 minuti = 12000 minuti (capacità della messaggeria)*
- *lotto 3: 2400 derivati per 10% = 240 accessi contemporanei*

Si richiede inoltre di conoscere se la mancanza del raggiungimento del suddetto requisito (es. 128 accessi contemporanei o 8000 minuti di registrazione) è motivo d'esclusione o viene assegnato un punteggio minimo.

Risposta

Come indicato nel Capitolato Tecnico (§ 3.5.5) l'Offerente dovrà, in riferimento al numero di utenti per cui è richiesta l'abilitazione al servizio:

- garantire una capacità pari a 5 minuti di registrazione messaggi per ogni utente abilitato;
- garantire un numero di accessi contemporanei pari al 10% del numero di utenti abilitati.

Gli esempi forniti sono, quindi, riferiti all'ipotesi in cui il numero di derivati indicato corrisponda al numero di utenti abilitati al servizio.

Le Amministrazioni potranno ordinare centrali telefoniche in configurazioni in cui il numero degli utenti abilitati al servizio di messaggia vocale può essere inferiore ovvero pari al numero di derivati gestiti dalla centrale telefonica.

Come specificato nel Capitolato Tecnico (§ 3), sono descritte le caratteristiche tecnico-funzionali dei sistemi richiesti e dei servizi collegati che hanno valore per tutte le forniture governate dal Capitolato Tecnico. Tali caratteristiche dovranno essere rispettate, salvo ove espressamente specificato, per tutti i Lotti in cui la presente gara è articolata.

Pertanto, laddove la caratteristica tecnica richiesta è prevista come requisito "minimo" è stabilito che, come indicato nel paragrafo 5 del Disciplinare di gara, "Saranno altresì esclusi i concorrenti che offrano prodotti che non possiedano le caratteristiche e/o le prestazioni minime stabilite nel Capitolato Tecnico, ovvero che offrano la prestazione dei servizi connessi con modalità difformi, in senso peggiorativo, da quanto stabilito nel Capitolato Tecnico e/o nello Schema di Convenzione".

69) Domanda

In riferimento Allegato 5 – Capitolato tecnico- a pag. 21 di 125 alla tabella 3 – requisiti minimi al punto "Capacità minima di una stazione radio base DECT (in termini di conversazioni contemporanee) per i lotti 2 e 3" si richiede sei conversazioni contemporanee per singola base, si desidera conoscere quanto segue:

- *Qualora la capacità di conversazioni per singola base sia inferiore a sei ma il sistema è dotato di Handover e Roaming (con presa incarico automatico della richiesta di conversazione di una base libera) è accettata.*
- *Se questa richiesta viene soddisfatta con una release di Hardware prevista per il primo trimestre dell'anno prossimo deve essere indicata nella relazione tecnica.*

Risposta

Trattasi di refuso, come meglio specificato in § 3.8.1.2 e § 3.8.2.1 il valore corretto per "Capacità minima di una stazione radiobase DECT (in termini di conversazioni contemporanee)" e per "Capacità minima di un'access point Wi-Fi (in termini di conversazioni contemporanee)" per il Lotto 2 ed il Lotto 3 è pari a 4 (quattro), non 6 o 5 come indicato in Tabella 3, rispettivamente.

Come specificato nel Capitolato Tecnico, l'Offerente dovrà specificare le funzionalità che è in grado di offrire con riferimento ai componenti costituenti il sistema, almeno nei termini indicati dalle caratteristiche minime ai fini dell'ammissibilità dell'offerta (le caratteristiche e/o funzionalità del prodotto offerto costituiranno oggetto di valutazione nel rispetto comunque dei requisiti minimi). Nello specifico il rispetto della capacità minima su indicata è un requisito minimo.

70) Domanda

In riferimento Allegato 5 – Capitolato tecnico- a pag. 24 di 125 alla quartultima riga del foglio dove si cita : da garantire almeno 4 (quattro ore) ovvero 8 ore (otto ore) di funzionamento.....si richiede di spiegare esattamente cosa si richiede.

Risposta

Le Amministrazioni potranno ordinare centrali telefoniche in configurazioni con batterie di back-up aventi capacità, in caso di mancanza di alimentazione dalla rete, da garantire almeno 4 (quattro) ore oppure 8 (otto) ore di funzionamento in condizioni di massimo traffico.

Come descritto nel § 4.1 del Capitolato Tecnico, ed in particolare all'interno della Tabella 9, per alcune configurazioni tipo è richiesta un'autonomia di alimentazione di 4 (quattro ore) per altre configurazioni tipo la richiesta è di 8 ore (otto ore); in entrambe i casi devono essere rispettati i requisiti e le indicazioni contenute nel § 3.2.2 del Capitolato Tecnico.

71) Domanda

In rif. al Capitolato Tecnico paragrafo 3.5.5 Servizio di messaggistica vocale viene richiesta una capacità di accessi contemporanei minimo pari al 10% dell'utenza. E' questa caratteristica mandatoria ovvero motivo di esclusione dalla gara?

Risposta

Vedere risposta alla domanda 68).

72) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 3.6.3 viene richiesta come prestazione minima per l'agente la funzionalità "selezione automatica dei numeri da una lista". Tale funzionalità si riferisce alla selezione dei numeri per le chiamate in uscita (Call Center Outbound)? In caso di RISPOSTA negativa a cosa si riferisce?

Risposta

La funzionalità "selezione automatica dei numeri di una lista" indicata nel § 3.6.3 si riferisce sia alla selezione dei numeri per le chiamate in uscita, sia alla selezione dei numeri di derivati interni o esterni per gli inoltri delle chiamate in ingresso.

73) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 3.7.3.1 – Terminali IP tipo 1 e 3.7.3.2 – Terminali IP tipo 2 viene richiesta come requisito minima lo "standard H323/SIP". E' da intendersi "H323 e SIP" oppure "H323 e/o SIP"?

Risposta

L'Offerente dovrà specificare nell'Offerta Tecnica le caratteristiche dei terminali IP di tipo 1 e 2 forniti, rispettando almeno i termini richiesti quali requisiti minimi (le caratteristiche del prodotto offerto costituiranno oggetto di valutazione nel rispetto dei requisiti minimi). Nello specifico il rispetto di standard H323 e/o SIP è un requisito minimo.

74) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 3.7.3.1 – Sistemi DECT è richiesta come caratteristica minima della base remota: "Tasto cerca-portatile". Essendo un Sistema DECT normalmente basato su Radio Basi appese ai muri e collegate al sistema centrale, cosa s'intende con questa funzionalità?

Risposta

Trattasi di refuso, la funzionalità "Tasto cerca-portatile" si deve considerare non come requisito minimo per la base remota, ma come possibile caratteristica aggiuntiva per la base remota e per il sistema base. In questo ultimo caso va intesa come funzionalità attivabile attraverso comandi di gestione della centrale telefonica.

75) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 3.9 – Unified Messaging è richiesta una capacità di accessi contemporanei minimo pari al 10% dell'utenza. Questo numero di accessi è inteso come sommatoria degli accessi per i fax, e-mail, sms, voce? (es. su 480 utenti Unified Messaging implicano 48 contemporaneità totali per invio ricezione di tutti i messaggi oppure 48 per fax + 48 per e-mail + 48 per voce + altri servizi).

Risposta

In riferimento al § 3.9 del Capitolato Tecnico, il requisito sulla percentuale di contemporaneità è riferita al servizio Voice Mail ("casella vocale").

76) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 4.1 - Configurazioni tipo è riportato: "Tutte le configurazioni dovranno prevedere 2 linee di emergenza". Tali linee sono aggiuntive a quelle richieste nella tabella 9? In caso di RISPOSTA affermativa sono da considerarsi linee analogiche?

Risposta

In riferimento al § 4.1 del Capitolato Tecnico, per linee di emergenza si intendono linee analogiche aggiuntive a quelle richieste nella Tabella 9.

77) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 3.2.2 – Ingombri ed alimentazione si riporta " le centrali telefoniche offerte dovranno poter essere dotate di batterie di backup...". Le batterie delle centrali telefoniche devono considerarsi facenti parte del servizio di manutenzione (in quanto materiale di consumo)?

Risposta

Come descritto nel § 5.4.1 del Capitolato Tecnico, il Fornitore Aggiudicatario di ciascun singolo Lotto dovrà obbligatoriamente fornire il servizio di “assistenza tecnica e manutenzione” per la copertura di tutti i sistemi forniti (parti e manodopera) e dei programmi software, ad eccezione dei terminali d’utente (cfr. § 3.7) e dei terminali DECT da tavolo (cfr. § 3.8.1.1), per i quali vige la garanzia a copertura dei difetti di produzione (cfr. § 3.1).

Nello specifico, le batterie di back-up delle centrali telefoniche devono considerarsi facenti parte del servizio di manutenzione.

78) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 9.3 – Formato dell’offerta economica alle tabelle 36, 37 e 38 sono riportati dei pesi che non corrispondono alla somma dei pesi dei rinnovi di manutenzione alle tabelle 39, 40 e 42.

Lotto di riferimento	Identificativo della configurazione tipo	Peso	Prezzo
1	1.1	200	____, ____ € (____/____)
1	1.2	50	____, ____ € (____/____)
1	1.3	170	____, ____ € (____/____)
1	1.4	43	____, ____ € (____/____)
1	1.5	120	____, ____ € (____/____)
1	1.6	30	____, ____ € (____/____)

Tabella 36 – Tabella prezzi delle configurazioni tipo – Lotto 1

Configurazione	Prezzo Fornitura	Rinnovo annuale di manutenzione fascia LP		Rinnovo annuale di manutenzione fascia MP	
		Peso	Offerta	Peso	Offerta
1.1	Vedi Tabella 36	280		60	
1.2	Vedi Tabella 36	70		15	
1.3	Vedi Tabella 36	238		51	
1.4	Vedi Tabella 36	60	____, ____% (____/____)	13	____, ____% (____/____)
1.5	Vedi Tabella 36	168		36	
1.6	Vedi Tabella 36	42		9	

Tabella 39 – Percentuali per prezzi dei servizi opzionali di manutenzione e telegestione – Lotto 1

E’ da intendersi che sono previsti alcuni rinnovi di manutenzione riguardanti sistemi già presenti? In caso di risposta affermativa tali sistemi sono corrispondenti alle configurazioni offerte?

Risposta

I pesi riportati nelle tabelle dell'Offerta Economica sono basati su stime quantitative sull'utilizzo dei prodotti e dei servizi nell'ambito dell'intera durata della Convenzione, effettuate dalla Consip S.p.A. al meglio delle possibilità e conoscenze attuali sui presunti profili di uso dei prodotti e dei servizi da parte delle Pubbliche Amministrazioni.

Tali valori, anche in ragione di quanto stabilito nel Capitolato Tecnico e nel Disciplinare di gara, sono utilizzati ai fini della valutazione delle offerte, e non sono in alcun modo impegnativi, per le Amministrazioni e per la Consip S.p.A., circa l'effettiva diffusione dei prodotti e dei servizi e i relativi consumi nell'ambito della Convenzione.

In riferimento alla specifica domanda si evidenzia che, come esplicitato in § 5.4.2.1 e § 5.4.2.4, la quotazione richiesta e, quindi, i pesi nelle tabelle 39, 40, 41 e 42 del Capitolato Tecnico si riferiscono ad annualità dei servizi corrispondenti. Le Amministrazioni Contraenti potranno scegliere se usufruire dei servizi suddetti ai prezzi indicati nelle su indicate tabelle fino al termine temporale massimo consentito.

Inoltre, come specificato nel § 5.4 del Capitolato Tecnico, per le "centrali telefoniche della stessa serie" così come definite nel § 1.3 il Fornitore si riserva non prestare servizi di assistenza e manutenzione (secondo le specifiche del Capitolato) laddove non sussistano i requisiti di buono stato di funzionalità delle centrali stesse.

79) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 9.3 – Formato dell'offerta economica alle tabelle 63 e 64 devono essere indicate le quotazioni economiche dei presidi. In tale tabella si fa riferimento al costo annuo per persona. In caso di presidio di fascia MP o HP, la copertura oraria richiesta può essere soddisfatta mediante l'impiego di più persone. Come quotazione è da intendersi il costo di una persona dedicata (nel normale orario di lavoro) o il costo complessivo di tutte le persone necessarie ad assicurare il servizio con la copertura oraria richiesta (es. per fascia HP più persone dedicate H24)?

Risposta

È da intendersi il costo complessivo di tutte le persone necessarie ad assicurare il servizio con la copertura oraria richiesta.

80) Domanda

Nel Capitolato Tecnico paragrafo 5.4.1 – Servizio base, si riporta: "L'Amministrazione Contraente ha comunque la possibilità di contrattualizzare un servizio di manutenzione che offra livelli di servizio più stringenti rispetto a quello base sopra descritto; tale opzione verrà quotata separatamente dal prezzo della fornitura (cfr. paragrafo 9.3)". Nel paragrafo 9.3 si riporta solo la quotazione per i rinnovi di manutenzione dopo il primo anno. Nel caso in cui l'Amministrazione voglia contrattualizzare il servizio già dal primo anno, in quale tabella deve essere indicata la relativa quotazione?

Risposta

Come esplicitato in § 5.4.2.1 del Capitolato Tecnico, il servizio di "estensione della manutenzione" potrà essere contrattualizzato dall'Amministrazione Contraente nei due seguenti casi:

- acquisizione, all'interno del periodo di assistenza e manutenzione obbligatorio (cfr. § 5.4.1), di una fascia di performance più elevata rispetto a quella già inclusa nel prezzo di fornitura;
- rinnovo del servizio di assistenza e manutenzione per gli anni successivi ai 12 mesi di assistenza e manutenzione obbligatori.

L'Offerente dovrà fornire, nell'Offerta Economica (cfr. § 9.3), una quotazione per i rinnovi del servizio di manutenzione. Tale unica quotazione vale, quindi, il primo anno per acquisire, all'interno del periodo di assistenza e manutenzione obbligatorio, una fascia di performance più elevata rispetto a quella già inclusa nel prezzo di fornitura, e negli anni successivi (fino al massimo consentito) per rinnovare il servizio di assistenza e manutenzione.

Distinti saluti

Direzione Acquisti in Rete

Il Direttore

Ing. Renato Di Donna